



# **SICHERHEITSINFORMATIONEN**

## SAFETY INFORMATION

## INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

---

**DE** Sicherheitsinformationen

**CZ** Bezpečnostní informace

**HU** Biztonsági információk

**EN** Safety information

**SK** Bezpečnostné informácie

**SL** Varnostne informacije

**IT** Informazioni sulla sicurezza

**FR** Informations sur la sécurité

---

[WWW.BRENNENSTUHL.COM](http://WWW.BRENNENSTUHL.COM)

## 1. Produktinformationen / Product information / Informazioni sul prodotto

**Produktname / Designation / Designazione:**

CEE-Wandsteckdose 230V/16A 3-polig IP67

CEE wall socket 230V/16A 3-pin IP67

Presa a muro CEE 230V/16A a 3 poli IP67

**Artikelnummer / Item no / Art.No:** 1081090786

**EAN:** 4007123315604

**Verwendungszweck / Usage / Uso previsto:**

Für den Einsatz im Außenbereich, ideal für Baustellen und industrielle Anwendungen, bietet eine sichere Stromverbindung unter widrigen Bedingungen.

For outdoor use, ideal for construction sites and industrial applications, provides a secure power connection under adverse conditions.

Per uso esterno, ideale per cantieri e applicazioni industriali, fornisce una connessione elettrica sicura in condizioni avverse.

**Hersteller / Manufacturer / Produttore:**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; [www.lectra-t.com](http://www.lectra-t.com)

[service@brennenstuhl.com](mailto:service@brennenstuhl.com), Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Technische Daten / Technical data / Dati tecnici

**Max. Strombelastbarkeit / Max. ampacity / Max. carico di corrente:** 16 A

**Nenneingangsspannung / Rated voltage / Tensione nominale:** 230 V

**Schutzart / Protection class / Classe di protezione (IP):** IP67

**System Steckdose / Type of sockets / Sistema di presa:** CEE 1x 16A 2P+PE (3p) 230V

**Stecksystem Stecker / Type of plug / Sistema di spine:** –

**Produktmasse netto / Dimensions / Dimensioni netto (cm):** 14.7x8x9

**Produktgewicht netto / Weight / Peso netto / (kg):** 0.26

## 3. Sicherheitshinweise / Safety instructions / Istruzioni di sicurezza

\* Für Außenanwendungen die geeignete IP-Schutzklasse beachten.

\* Die zugelassene Stromstärke und Spannung nicht überschreiten.

\* Auf Beschädigungen, Abnutzung oder Korrosion achten und defekte Teile sofort austauschen.

\* Observe the appropriate IP protection class for outdoor applications.

\* Do not exceed the permitted current and voltage.

\* Check for damage, wear or corrosion and replace defective parts immediately.

\* Osservare la classe di protezione IP appropriata per le applicazioni esterne.

\* Non superare la corrente e la tensione autorizzate.

\* Controllare che non vi siano danni, usura o corrosione e sostituire immediatamente le parti difettose.

## 1. Informace o výrobku / Informácie o výrobku / Informations sur les produits

### Název produktu / Názov produktu / Nom du produit:

Zásuvka CEE 230V/16A 3-pólová IP67

Zásuvka CEE 230V/16A 3-pólová IP67

Prise murale CEE 230V/16A 3 pôles IP67

**Prod. číslo / Prod. číslo / Numéro d'article:** 1081090786

**EAN:** 4007123315604

### Využití / Využitie / Motif de l'utilisation:

Pro venkovní použití, ideální pro staveniště a průmyslové aplikace, zajišťuje bezpečné připojení napájení v nepříznivých podmínkách.

Na vonkajšie použitie, ideálne na staveniská a priemyselné aplikácie, poskytuje bezpečné pripojenie k elektrickej sieti v nepriaznivých podmienkach.

Pour une utilisation en extérieur, idéal pour les chantiers et les applications industrielles, offre une connexion électrique sûre dans des conditions défavorables.

### Výrobce / Výrobca / Fabricant:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; [www.lectra-t.com](http://www.lectra-t.com)

[service@brennenstuhl.com](mailto:service@brennenstuhl.com), Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Technické údaje / Technické údaje / Spécifications techniques

**Max. Proudová zatížitelnost / Max. Prúdová zaťažiteľnosť / Puissance max. Courant admissible:** 16 A

**Jmenovité vstupní napětí / Nominálne vstupné napätie / Tension d'entrée nominale:** 230 V

**Třída ochrany / Trieda ochrany / Indice de protection (IP):** IP67

**Zástrčkový systém zásuvky / Zástrčkový systém zásuvky / Système de connexion prise:** CEE 1x 16A 2P+PE (3p) 230V

**Zástrčkový systém vidlice / Zástrčkový systém vidlice / Système de connexion fiche:** –

**Rozměry výrobku / Rozmery výrobku / Dimensions (cm):** 14.7x8x9

**Čistá hmotnost výrobku / Čistá hmotnosť výrobku / Poids net (kg):** 0.26

## 3. Bezpečnostní pokyny / Bezpečnostné pokyny / Instructions de sécurité

\* Dodržujte příslušnou třídu krytí IP pro venkovní použití.

\* Nepřekračujte povolený proud a napětí.

\* Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození, opotřebení nebo korozi, a vadné díly ihned vyměňte.

\* Pri vonkajších aplikáciách dodržiavajte príslušnú triedu ochrany IP.

\* Neprekračujte povolený prúd a napätie.

\* Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu, opotrebovaniu alebo korózii, a chybné diely okamžite vymeňte.

\* Pour les applications extérieures, respecter la classe de protection IP appropriée.

\* Ne pas dépasser l'intensité et la tension autorisées.

\* Faire attention aux dommages, à l'usure ou à la corrosion et remplacer immédiatement les pièces défectueuses.



## 1. Termékinformáció / Informacije o izdelku

### Termék neve / Ime izdelka:

CEE fali aljzat 230V/16A 3-tűs IP67

Stenska vtičnica CEE 230V/16A 3-polna IP67

**Tételszám / Številka artikla:** 1081090786

**EAN:** 4007123315604

### Rendeltetésszerű használat / Predvidena uporaba:

Kültéri használatra, ideális építkezésekhez és ipari alkalmazásokhoz, biztonságos áramcsatlakozást biztosít kedvezőtlen körülmények között is. Za zunanjo uporabo, idealen za gradbišča in industrijske aplikacije, zagotavlja varno napajalno povezavo v neugodnih razmerah.

### Gyártó / Proizvajalec:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; [www.lectra-t.com](http://www.lectra-t.com)

[service@brennenstuhl.com](mailto:service@brennenstuhl.com), Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Műszaki adatok / Tehnični podatki

**Max. Áramerősség / Največ. Trenutna prenosna zmogljivost:** 16 A

**Névleges bemeneti feszültség / Nazivna vhodna napetost:** 230 V

**Védelmi osztály / Zaščitni razred (IP):** IP67

**Rendszer csatlakozó aljzat / Sistemska vtičnica:** CEE 1x 16A 2P+PE (3p) 230V

**Dugórendszer Dugó / Sistem vtičev:** –

**Termék méretei / Dimenzije izdelka (cm):** 14.7x8x9

**A termék nettó súlya / Neto teža izdelka (kg):** 0.26

## 3. Biztonsági utasítás / Varnostna navodila

\* Kültéri alkalmazások esetén tartsa be a megfelelő IP-védelmi osztályt.

\* Ne lépje túl az engedélyezett áramot és feszültséget.

\* Ellenőrizze a sérüléseket, kopást vagy korróziót, és azonnal cserélje ki a hibás alkatrészeket.

\* Pri uporabi na prostem upoštevajte ustrezen razred zaščite IP.

\* Ne prekoračite dovoljenega toka in napetosti.

\* Preverite poškodbe, obrabo ali korozijo in takoj zamenjajte okvarjene dele.